

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON N. B. 9 Decembre 1921

A. J. LEBLANC, Administrateur

APRES LA BATAILLE

La lutte électorale qui se poursuivait depuis quelques mois, vient de se terminer. Le parti Meighen est quasi anéanti, et les prévisions les plus optimistes des libéraux ont été surpassées. Trois provinces font bloc solide pour les libéraux tandis que les provinces de l'Ouest à part la Colombie Anglaise, se sont rangées presque entièrement du côté des progressistes, et les conservateurs n'ont pas remporté le quart des sièges.

Le soir de l'élection, alors que la défaite de son parti était connue, l'hon. M. Baxter, victorieux dans St. Jean, et, étant donné les circonstances adverses et le courant contraire, relativement heureux dans sa province qu'il a réussi à diviser également avec les libéraux, faisait la prophétie suivante: "Avant longtemps le pays se tournera, vers les successeurs des Mac. Donald, des Cartier, des Tilley et des Tupper."

L'honorable ministre ne semblait guère se douter qu'il faisait là plus qu'une prophétie. Il expliquait au même coup la défaite des siens. Si les conservateurs voient aujourd'hui leur parti anéanti, c'est en effet qu'ils se sont trop éloignés de la politique des Mac Donald et des Cartier. Ils ont voulu immoler le Canada à la gloire de l'Angleterre. Au lieu de se contenter de faire un effort adéquat dans la dernière grande guerre, ce qui eut peut-être été pardonné, au lieu de garder le Canada pour les Canadiens comme le voulait la politique des Mac Donald et des Cartier, ils ont voulu sacrifier pour l'Empire notre dernier homme et notre dernier sou.

Le peuple du Canada vient de donner sa réponse à Meighen et aux siens qui voulaient jeter le Canada dans l'impérialisme à outrance.

Si le parti conservateur veut reprendre le pouvoir un jour, il lui faudra revenir aux saines doctrines des Mac Donald et des Cartier.

Et l'hon. M. Baxter aurait pu ajouter que l'isolement de Québec ne peut pas durer, qu'il faut toujours qu'on en vienne à reconnaître que Québec avait raison.

D'ERLANGES

Quel sera le ministre du Nouveau Brunswick?

C'est la question qui se pose naturellement. Le nouveau gouvernement se mettra bientôt à l'œuvre pour former son cabinet. Il est d'usage que toutes les provinces soient représentées. Qui sera le ministre du Nouveau Brunswick?...

La victoire de mardi dernier confirme une vérité bien connue déjà, c'est que les libéraux au Nouveau Brunswick sont surtout forts dans les comtés français. Restigouche, Madawaska, Gloucester, Northumberland, Kent, Westmorland, autant de comtés où les français sont en majorité ou en très grand nombre.

Et alors pourquoi pas un ministre français pour le Nouveau-Brunswick? La chose serait juste et nous avons des hommes qui feraient honneur à n'importe quel gouvernement.

Pour n'en nommer qu'un, nous avons l'hon. R. J. Véniot, ministre dans le gouvernement Foster, un homme dont le talent et les capacités sont reconnus de tous. Ce serait une acquisition pour le gouvernement King et un honneur bien mérité pour les Acadiens.

MARDI 20 DECEMBRE

AU

THEATRE CASINO
CONCERT LARRIEU

CHANRONS BRETONNES ET CANADIENNES

VENEZ ENTENDRE ALBERT LARRIEU

LE POETE-CHANSONNIER FRANCAIS

CE QU'ON PENSE EN FRANCE DE L'OEUVRE D'ALBERT LARRIEU

Paris, le 10 Juin 1921
Cher Monsieur Larrieu,
Vous êtes trop discret; j'aurais été heureux de vous revoir encore une fois avant votre départ.

Nous vous avons dû deux heures charmantes. La soirée franco-canadienne que vous avez donnée à notre Université catholique ne s'effacera pas de notre souvenir.

La France ne peut que vous être reconnaissante du bon message patriotique et chrétien que vous portez à nos amis du Canada français.

Dites-leur que nous ne les oublions pas et que nous les comprenons.

Veuillez agréer, cher Monsieur Larrieu, avec l'expression de notre gratitude, celle de mes sentiments les plus distingués et dévoués.

Alfred Beaudrillart,
Recteur de l'Institut Catholique de Paris, de l'Académie Française.

Paris, le 30 Juin 1921
Le poète-chansonnier Albert Larrieu nous a aidés à mieux comprendre nos cousins, nos frères du Canada français. Puisse-t-il être assez heureux pour faire comprendre et aimer aux Canadiens français les vieux français de France!

C'est par de tels hommes que le lien s'affermira, toujours plus intime, entre nous et ceux qui ont si bien retenu la leçon de la France ancienne. Les es Canadiens français ont beaucoup à apprendre à la France contemporaine!
Léonce De Grandmaison, S.J.
Directeur des Etudes

Ecole d'EDMUNDSTON

ASSIDUITE PARFAITE

Grades XI X IX VIII

Ruby Harris
Juliette Martin
Marie Nadeau
Fred J. Patterson, Inst.

Grade VII

Dorothy Hall
Hilda Sargent
Carl Mc. Donald
Adélaré Bonsant
Benoit Fournier

Grade VI

Grace Harris
Daisy Tresholm
R. Martin Inst.

Grade V

Alfred Boucher
Gilbert Boucher
Jean B Charest
Benoit Collin
Jeanne Lavoie
Irène Levasseur
Roderick MacDonald

Rowland Mc. Kinley
Annie Miller
George Morin
Travis Mullen
Regis Thériault
T. B. Ruest Inst.

Grade IV

Lauretta Bourgeois
Adélie Clavette
Jeanne Clavette
Alicia Coté
Dora Guimond
Yvonne Lagacé
Isabelle Landry
Lucienne Levesque
Emely Martin
Marthe Martin
Hilda McLean

Antonina Albert Inst.

Grade IV

Assiduité Parfaite
Léo Mailloux
Stella Guimond
Cécile Martin
Gabrielle Fournier
Claudia Cyr
Etienne Gagnon
Léo Dubé
Martin Rice
Lucien Bouchard
Aurèle Landry
Lionel Gagnon

Sr. Thomas-Marie S. d. I. S.

Grade IV

Jeanette Legasé,
Blanche Fournier
Aurore Boucher
Cécile Clavette,
Blanche Migneault
Aquilina Migneault
Yvette Boucher
Lucienne Levesque
Cyr Daigle,
Edmond Bossé
Omer Bérubé
Antoine Levesque
Eddie Rouselle
Armand Aubut
Andrew Brebner
François Plourde
Frank Gagné
James Plourde
Frank Albert
Evariste Levesque
Evelyn Landry Inst.

Grade III

Assiduité Parfaite
Anita Guimond
Edna Miller
Estelle Boucher
Jeanne Nadeau
Laura Levesque
Lizzie Dubé,
Lizzie Anne Morin
Marie Levasseur
Albert Carrier
Albert Charest
Camille Levesque
Claude Gagnon
Gérard Clavet
Morel Aubut
Richard Fournier
Roland Gauthier
Siméon Morin

I. M. Martin, Inst.

Grade II

Assiduité Parfaite
Albénie Levesque
Hervé Levesque
Léon Levesque
Alex Michaud
Gérard Michaud
Renaud Roussel
Henri St-Onge
Jeanne Desrochers
Cécile Morency
Domine St Onge

Tableau d'Honneur (Points conservés sur 100)

Cécile Morency 99
Léon Levesque 95
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Grade II

Assiduité Parfaite
Kathleen Bourgeois
Lucienne Charest

Grade I

Assiduité Parfaite
Marie May Clavette
Iréne Charest
Jeanne Deschêne
Anita Gagnon
Jelfroid Gagnon
Doris Leaman
James Miller
Anna McLaughlin, Inst.

Grade I

Patricia Boucher
Ouida Bossé
Yvette Desjardins
Germaine Saint-Onge
Stella Saint-Onge
Lionel Thibault
Wilfrid Castongay
Remi Rossignol
Armand Alivernini
Albini Picard
Louis Levasseur
René Charron
Randolph Rossignol

Grade I

Assiduité Parfaite
Sadie Plourd
Jeanne Plourd
Aline Belanger
Annette Roussel
Anna Marie Charest
Marie Alice Charest
Clara Beaulieu
Alfreda Charron
Nelida Martin
Zelida Couturier
Maurice St-Onge
René Martin
Enouie Martin
Clarence Martin
Rosaire Thériault
René Couturier
Louis Marie Thériault
Marcel Plourd
Henri Ouellette
Antoine Roussel
Emily Coté Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Rita Rossignol
Ralph Harris
George Harrington
Martine Hall, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Eugénie Bossé
Pierre Landry
Alcide Castongay
Sr. Floride

Grade I

Assiduité Parfaite
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Concert Larrieu

Les Oeuvres de Albert Larrieu interprétées par lui-même, Mme Ariel et M. Duprat.

Ce concert sera donné sous les auspices du CERCLE DOLLARD des ORMEAUX.

N'oubliez pas que Albert Larrieu sera lui-même dans ce concert interprétant ses propres oeuvres.

"SAINT LOUIS CASH REGISTERS"

Désirez-vous acheter un Cash Register? Nous pouvons vous vendre à des prix très raisonnables une bonne machine qui vous donnera certainement satisfaction. C'est le "Saint Louis Cash Registers". Demandez nos prix.

Nous sommes les seuls agents pour les comtés de Madawaska, Victoria, Restigouche, Gloucester et Kent.

LA CIE D'IMPRIMERIE DU MADAWASKA LTEE.
EDMUNDSTON, N. B.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social: MONTREAL

Capital Payé et Surplus \$4,400,000.00
Actif total, au delà de \$50,000,000.00

110 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard.

10—Vous pouvez déposer vos argentés toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les diés intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argentés confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne. Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston:

F. H. Bourgoïn, gérant local

Rita Rossignol
Ralph Harris
George Harrington
Martine Hall, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Marie May Clavette
Iréne Charest
Jeanne Deschêne
Anita Gagnon
Jelfroid Gagnon
Doris Leaman
James Miller
Anna McLaughlin, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Eugénie Bossé
Pierre Landry
Alcide Castongay
Sr. Floride

Grade I

Assiduité Parfaite
Sadie Plourd
Jeanne Plourd
Aline Belanger
Annette Roussel
Anna Marie Charest
Marie Alice Charest
Clara Beaulieu
Alfreda Charron
Nelida Martin
Zelida Couturier
Maurice St-Onge
René Martin
Enouie Martin
Clarence Martin
Rosaire Thériault
René Couturier
Louis Marie Thériault
Marcel Plourd
Henri Ouellette
Antoine Roussel
Emily Coté Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Grade I

Assiduité Parfaite
Renaud Roussel 92
Annie Daigle, Inst.

Pendant qu'on dort.

Le diable—tel les punaises—ne s'en va, hélas ! jamais tout à fait. Il vient de me rattraper sur le trottoir.

—Encore toi ?

—C'est que, mon vieux Pierre samedi dernier, je ne t'ai fait voir qu'une portion de mon empire. Il me paraît assez de t'en présenter une autre pour te montrer—oh ! un peu seulement—jusqu'à va le tonnet de mon empire.

Il voulait passer son bras sous le mien mais je lui criai: Retrou !

—V... prend tes grands airs maïula t-il.

Et haussant ses épaules pointues, il marcha à côté de moi.

C'est le soir...

Toute une marée humaine coule sur ces trottoirs qui vont de la Madeleine à la Bastille. Elle coule entre les terrasses de café bondées de monde. Elle coule, coupée et recoupee par les théories de camelots, annonçant leur camelote. Elle coule sous le ruissellement de lumières fou-sant vivre et palpitant dans la nuit les noms de tous les théâtres les cinémas l'appel de tous les films de toutes les attractions des yeux et des oreilles.

Comme samedi dernier, Satan allonge son maigre Joigt.

—Tout cela, c'est à moi !

Je n'ai rien à répondre C'ai vrai Mais Satan insiste ;

—Tout cela... et pas seulement les établissements petits et grands où nettement, crûment, je représente ce que tu supposes, mais pour être familiaux. D'ailleurs c'est très simple, je ne sais pas s'il existe un film sur cent que tu pourrais te donner sans coupures.

Nous arrivons devant un grand cinéma "de famille"

L'affiche lumineuse annonce qu'on y représente la "Terre" de Zola.

—Tiens, Pierre... essaye de te rendre compte. Pour moi, Zola, c'est du classique comme qui dirait Polyette pour toi... Mais constate ce que j'ai su en tirer

Il fait alors passer devant moi, deux légendes expliquant chaque série de vues.

Ces légendes sont épouvantables de crédulité.

On a choisi, à dessein, les chapitres les plus intéressants ; et pour les voir cela... et qui s'en vont chez eux les yeux troubles, les mains mortes, ne faisant plus attention à rien qu'à ces scènes, que leur mémoire fidèle leur répétera demain, et peut-être jusqu'à la fin de leur vie Alfred de Musset l'a dit: "Quand la première eau qu'on y verse est impure, la mer y passera sans laver la souillure..."

Satan frotte, l'une contre l'autre, ses mains parcheminées et, me fixant d'un air narquois:

—Et puis tu sais... cela t'amuse tu peux ensuite leur faire une heure de catéchisme par semaine.

Nous marchons quelque temps sans rien dire, lui, triomphant. Moi pris par toute l'évidence de l'imminence du mal.

Brusquement le diable devient cinglant:

—Tiens tu me fait pitié toi et les

tiens ! Vous savez où chaque soir, vont s'abreuer les multitudes. Vous le savez! Et dans toute cette file de salles qui pendant des kilomètres et des kilomètres, encadrent la longueur de ces boulevards, vous n'en avez pas une à vous, "pas!" Mais que faites-vous donc de votre argent !

—Vous nous l'avez volé et puis nous allons au plus pressé.

—Et tu trouves que cela ne presse pas! C'est là que je fais plus la gémisson... et que j'incendie la tienne!

Et le diable s'allonge des coups de canne dans ses maigres jambes.

—Pas "une" saie à eux! Que dis-je vous n'avez même pas de films!

Je proteste aussitôt, car le P. Honoré nous a affirmé au Congrès en posséder un certain stock.

Le diable ricane:

—Un parapluie devant le déginge! Je le connais, ton petit P. Honoré. Je le vois quelquefois, le mercredi à la présentation des films. Il a tout bien sage dans son petit coin pendant que mes grands manitous se servent. Et après il tâche d'avoir les "os". L'autre jour, il n'eut même pas d'os! Comme il se lamentait une demoiselle de magasin l'a regardé et se croisant les bras:

—M...i... vous, oatholiques, vous ne pouvez donc pas faire vos films vous-mêmes! Il faut que vous veniez en chercher quelques-miettes au fond de nos poubelles!

Elle lui a dit tout cela, la petite. Et même coup de fouet peuvent être par impossible, amener quelque réaction.

La demie de 23 heures vient de sonner à la grande horloge du Crédit Lyonnais.

Des taxis arrivent, en longues files, pour la sortie des théâtres.

L'asphalte sucré moutonne de familles en quête d'autobus, de groupes compacts de toilettes insensées on entend les siffets d'appel des chasseurs des grands bars; les maisons de jeux et de soupers tâchent de s'imposer par une électricité plus tapageuse ou par une discrétion qui attire les yeux en les reposant.

—Mon pauvre Pierre, crois-tu que là aussi les catholiques n'ont pas le te riblesbandeau? Eco te l'a cette heure-ci je te tends ronfler à poing fermé. Et moi, à cette heure-ci à grands coups de faux j'emplis les immenses greniers de mon immense enfer. Crois-tu que quelques millions placés à un plein boulevard, ne seraient pas pour vous un geste à faire? Crois-tu que ce ne serait pas travailler en pleine pâte? et que ma formule à moi, "Être partout où est le peuple", ne devrait pas aussi devenir la vôtre? Tu vois je suis un bon diable, je te donne des tuyaux.

x x x

Je ne répondis pas. Que pouvais-je répondre?

—J'aurais été à ta place quand tu étais curé de Montmartre, continuait Satan, j'aurais fondé un Ordre "d'après de la nuit..." "Si tu savais le nombre d'âmes qui se perdent quand le soleil est de l'autre côté de la terre, et que les visages ne peuvent se voir rougir..."

—C'est peut-être pour cela que les Ordres religieux ont la prière de la nuit.

—Je vais te semer conclut Satan d'une voix orgueilleuse; je t'ai montré les kiosques, les bibliothèques, les gares, les théâtres, les cinémas... en voilà assez pour toi! Ce n'est d'ailleurs que mon aperçu. L'heure des ténèbres arrive... mon heure à moi! Maintenant, je vais souper.

—Tu ne pourrais pas me dire "bon appétit" me siffle Satan en se retournant...

—...!!

Pierre l'Ermite

Cultivateurs lisez

"Le Madawaska"

C. N. BEGIN

Agent Général d'Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie une spécialité. Aussi assurance pour les Automobiles, Plat Glass, Garantie, Responsabilité de Patrons, etc. Représentant Spécial pour la NEW YORK LIFE—la plus grande compagnie d'assurance sur la vie au Canada et aux États-Unis. Ecrivez pour informations et demandez notre prospectus.

Bureau : Bloc Madawaska, 2eme étage. EDMUNDSTON, N. B.

LES HOPITAUX SONT FLORISSANTS

Grâce aux maladies et accidents qui surviennent chaque jour.

Avez-vous calculé ce que pourrait vous coûter une maladie de quelques semaines? Frais d'hopitaux, médecins, perte de temps etc., cela veut dire un moyen item.

La Cie d'assurance Merchants Casualty vous offre une bonne protection en cas de MALADIE ou ACCIDENT, à des prix très-bas. Je me ferai un plaisir de vous démontrer nos taux, et les PRIVILEGES dont jouissent nos assurés.

Venez me voir avant d'aller ailleurs

ALPHONSE CHIASSON
Au Bureau du "Madawaska"

St-Jacques

Rien de bien nouveau ici. On ne parle même presque pas de la Grande Election, du 6 de Decml re. On m'assure cependant que sur près de 650 voteurs les Conservateurs en prendraient tout près de 200. Avis aux intéressés.

—

Nous avons eu une peur bleue de la petite, ces jours derniers Heureusement que ce n'était qu'un danger de jeunesse accomplie d'éruption, (sic).

AVIS

Le public est par les présentes, averti que, ma femme, Agnes Gosselein, ayant quitté mon lit et ma demeure le 10 Aout 1921, je ne m'attendrai pas responsable d'aucune dette contractée par elle en mon nom, depuis cette date.

JOSEPH N. GOSSELIN
Edmundston N. B.

Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska : Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livrets de reçus crayons, plumes, encre etc.

Bloc Le Madawaska, porte voisine de la Pharmacie Edmundston.

il employé comme commis, pour son beaufrère, Mr. Alexis Couturier.

Nos Nouveaux Conseillers, se préparent avec activité pour la prochaine réunion du Conseil. Leur listes d'appointment sont prêtes et on prétend que les anciens officiers de Paroisse vont cultiver, même un des "souvoyers" des pauvres; pouquoi pas tous les trois, tant qu'à faire.

On m'informe et je constate qu'un grand changement s'opère dans la Mode, surtout depuis la réception de la lettre Pastorale de sa Grandeur Mgr. P. Chiasson. Nous n'avions pas trop à nous plaindre ici, car il y avait longtemps que notre curé bataillait contre le décolletage et l'écotage, mais c'est encore mieux car maintenant, nos femmes et nos filles se cachent les jambes, les bras, la poitrine et même les oreilles.

Notre ex-conseiller Mr. Louis L. St Onge est parti pour Witworth où

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
— Chirurgien-Dentiste —
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston,
Montréal, N. B.

ALBERT J. DIONNE
B. A.
Avocat, Notaire Public
Bureau : Chez M. Wilbrod Saindon
autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Têtu
EDMUNDSTON, N. B.

A LOUER
Un Bungalow situé sur la 35ème Avenue, à louer à prix raisonnable S'adresser à
Dr. P. H. LAPORTE

A VENDRE OU A LOUER
Une maison très confortable avec commodités modernes, sur la rue Ypres, près de chez M. Michel Martin. S'adresser au Bureau du Madawaska.

Le Madawaska est le seul journal qui soit resté à \$100 depuis la guerre; malgré cela, nous avons beaucoup d'arriérés pour abonnements. Veuillez donc ne pas me tenir de côté l'état de compte qui vous est envoyée. Le meilleur moyen de rendre notre journal plus intéressant.

A VENDRE
John Pony Shetland tout attelé. Voiture d'hiver et d'été en bon ordre. Joli cadeau de Noël pour des enfants.
—
Pour plus amples informations s'adresser,
Dr. P. C. Laporte,
Clair, N. B.

AVIS
Le public est par les présentes, averti que, ma femme, Agnes Gosselein, ayant quitté mon lit et ma demeure le 10 Aout 1921, je ne m'attendrai pas responsable d'aucune dette contractée par elle en mon nom, depuis cette date.

Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska : Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livrets de reçus crayons, plumes, encre etc.

il employé comme commis, pour son beaufrère, Mr. Alexis Couturier.

Nos Nouveaux Conseillers, se préparent avec activité pour la prochaine réunion du Conseil. Leur listes d'appointment sont prêtes et on prétend que les anciens officiers de Paroisse vont cultiver, même un des "souvoyers" des pauvres; pouquoi pas tous les trois, tant qu'à faire.

On m'informe et je constate qu'un grand changement s'opère dans la Mode, surtout depuis la réception de la lettre Pastorale de sa Grandeur Mgr. P. Chiasson. Nous n'avions pas trop à nous plaindre ici, car il y avait longtemps que notre curé bataillait contre le décolletage et l'écotage, mais c'est encore mieux car maintenant, nos femmes et nos filles se cachent les jambes, les bras, la poitrine et même les oreilles.

Notre ex-conseiller Mr. Louis L. St Onge est parti pour Witworth où



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHE
Seul agent pour le Madawaska de la
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT
Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

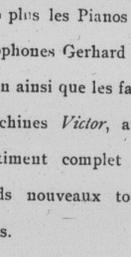
SALON DE MUSIQUE
J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments musicaux

En plus les Pianos et Gramophones Gerhard Heintzman ainsi que les fameuses machines Victor, avec assortiment complet de records nouveaux tous les mois.

Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.
abonnement au journal de musique
l'Etude et La Revue Canadienne.

Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.



En plus les Pianos et Gramophones Gerhard Heintzman ainsi que les fameuses machines Victor, avec assortiment complet de records nouveaux tous les mois.

"Soulagez votre Rhumathisme pour 25c."

NR le fait en améliorant la digestion, l'assimilation et l'élimination—le moyen logique.

NR aujourd'hui—Soulagement ou pas d'argent.

Il y a trois fonctions vitales pour l'homme humaine—la digestion de la nourriture, l'extraction de sa partie nutritive et l'élimination du déchet. Laissez quelque chose de ces fonctions—laissez-les s'interrompre ou s'accomplir imparfaitement, et la maladie d'une certaine nature s'en suivra.

Mauvaise digestion et assimilation signifient le manque de retirer la pleine nutrition de la nourriture et cela en retour signifie souvent l'anémie, etc. Mauvaise élimination signifie le déchet qui empêche le développement de la vitalité, le pouvoir de résister aux maladies et conduit au développement de beaucoup de maladies sévères.

Le rhumathisme—à quelque défaut du système d'élimination et manque de matière en liberté, certains poisons du corps, s'accumulent et causent à quelque degré le rhumathisme, diminue la vitalité, le pouvoir de résister aux maladies et conduit au développement de beaucoup de maladies sévères.

Et Nature's Remedy n'est pas seulement pour le soulagement du rhumathisme, il modifie la digestion, renforce la foie, répare le sang et purifie tout l'organisme. Vous vous sentez comme une nouvelle personne lorsque vous avez pris les tablettes NR pendant une semaine. Vous avez sentis les remèdes dépendent et les médicaments. Maintenant faites le véritable essai. Vous aurez des résultats cette fois. Nature's Remedy est vendu, garanti et recommandé par votre pharmacien.

NR TO-NIGHT Tomorrow Alright
Cet à 25c Box

SIROP DE GOUDRON ET D'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons—En vente partout
CIE J. L. MATHIEU, Prop. SHERBROOKE, P.Q.
Fabricant aussi des Poudres Névralgiques de Mathieu, le meilleur remède contre les Maux de Tête, la Névralgie, et les Rhumes Fiévreux.

Lower Madawaska District No 3

Rapport pour les mois de Septembre et Octobre.

Points conservés sur 350

Grade V
Flavie Levesque 345
Euphemie St-Onge 345
Alma Picard 300

Grade III
Catherine Beaulieu 245
Jeanne St-Onge 240
Inaud Daigle 235

Grade II
Berthille Daigle 230
Jeanne Beaulieu 225
Albert Perreault 225
Regina St-Onge 220
Delina Beaulieu 220
Irené St-Onge 215
Adolphe Beaulieu 215
Frank Hébert

Grade 1
Alvine Daigle 200
Marie Beaulieu 150
Regis St-Onge 100
Irené St-Onge
Roméo Daigle 50
Eddie Saucier 50

Assiduité Parfaite

Euphemie St-Onge
Jeanne St-Onge
Berthille Daigle
Alvine Daigle
Inaud Daigle
Catherine Beaulieu
Jeanne Beaulieu
Adolphe Beaulieu
Delina Beaulieu
Albert Perreault

Nombre d'élèves enregistrés 20
Moyenne, 18
Vve Regis Daigle
Inst.

Lisez nos petites annonces

ASSURANCES TYPEWRITERS

SUN LIFE DU CANADA.

La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

TRAVELLERS DE HARTFORD.

La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

HARTFORD DE HARTFORD.

Cette compagnie d'assurance contre le feu a 110 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

TYPEWRITERS

REMINGTON et SMITH PREMIER

Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures.

Vendues à terme de \$10.00 par mois.

Venez me voir à mon bureau au Palais de Justice, de 10 heures à midi, et de 2 à 4 heures de l'après-midi, ou téléphonez-moi 30-31 ou No. 3, et je me ferai un plaisir d'aller vous voir et vous donner les explications nécessaires.

J.-B. MICHAUD,

Magistrat de Police,

Edmundston, N.B.

Incendie !!

Le feu, comme la mort, ne ménage pas ses victimes. Il cause souvent bien des misères, surtout à ceux qui n'ont pas de protection.

Il peut à n'importe quel moment s'introduire chez nous:

Pourquoi ne pas vous protéger en achetant une Assurance dans la North West Fire Insurance Co ; c'est une protection sûre contre les pertes causés par le feu, et vous pouvez vous procurer cette assurance en vous adressant à

ALPHONSE CHIASSON
Au Bureau du Madawaska.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

College Sacré Coeur de Bathurst N B

Tableau d'honneur 1er degré

Gonzague Daigle
Péa Daigle
Vincent Daigle
Gérard Mélançon
Pierre Allard
Néry Bastarache
Léonard Boudreau
Louis Robichaud
Charles McIntire
Walter Savoie
Edouard Thériault
Louis Morin
Patrice Dubé
Albert Godin
Alyre Leblanc
Wilfrid Péron
Arthur Gauvin
Arthur Tremblay
Elgar Tremblay
Camille Richard

Tableau d'honneur second degré

Jean Gaudreau
A sène Grenier
J. M. Paquet
A. J. Lévesque
Edg. Thibodeau
A. Dumaresque
J. Giasson
A. Lebel
L. Boily
Ed. Delaney
Edg. Moreau
Ernest Cyr
G. DeGrâce
Cléo. Haché
Camille LeClere
Geo Saulnier
Abel Violette
Cornélius Doucet
Armand Rouleau
Honoré Marquis
Camille Michaud
Lévy Robichaud

Gérard Boudreau
Léo Daigle
Jean Dubé
Fabien Dugas
Jean G. Frongette
Victor Haché
Adelbert Michaud
Félicien Robichaud
Réné Violette
Emery Poirier
Clyde Réhel
Gérard Arsenault
Joseph Lavoie
Geo Allain
Irenée Bouchard
Ph. Drysdelle
Rob Gibbs
Albert Martin
Théo Michaud
Emile Pelletier
Fid Poitras
Albert Goguen
Léon Nadeau
James Branch
Henri Richard
Réal Boudreau
Gérald Bourgeois
Adolphe Cormier
Alphonse Cormier
Lionel Daigle
Jean Doucet
Adrien Dupéré
Gérald Forest
Léville Laforge
Roméo Boileau
Cléophas Doucet
Emeric Thériault.

La Société L'Assomption

Yarmouth, N. E., le 14 nov, 1921

\$100.00

Réçu de Mme Hélène Godin,

Présidente de la suc. Champlain,

No. 24F de la Société L'Assomption,

de Yarmouth, N.E., un chèque au montant de \$100.00 en paiement du certificat aux décès de

Thérèse-Sérénité Doucet, ma fille,

membre de la dite société.

(signé) François-M. Doucet.

Campbellton, N.B. le 30 oct, 1921

\$250.00

Recu du Docteur C-E. Dumcunt,



HERE IS THE LAMP THAT WILL PLEASE YOUR WHOLE FAMILY

The Edison White MAZDA Lamp

gives "just the right light" for homes and is well suited to the needs of office or store.

Because of its white tipless bulb, it gives a soft, evenly diffused light that is brilliant, without glare.

The White MAZDA Lamp will fit in any socket using 40-, 50- or 60-watt clear lamps.

Once you see these lamps lighted you will want your whole equipment fitted with them.

We sell them.

Marmen & Larlee Edmundston, N.B.
P. O. BOX 23 TELEPHONE 120-11

Président de la Suc. Mathurin Bourg, No. 167, de Campbellton, N.B., un chèque au montant de \$250.00 en paiement du certificat aux décès de feu Marie-Ursule Poirier, mon épouse, membre de la dite Société.

(Signé) Simon-A. Poirier.

Surette Island, N.S., le 15 nov, 1921

\$250.00

Veuillez accepter nos plus sincères remerciements pour la gracieuse

avec laquelle vous nous avez envoyé le chèque de \$250.00 montant de

l'assurance dans votre Société de notre cher fils Augustin qui est

décédé le dix Octobre. Succursale J.-E. Hamelin, No. 73.

Vos très dévoués,

Augustin Surette et son épouse,

Anne-Thérèse Surette.

L'Union Mutuelle de Portland

Assurance de VINGT ans

Compagnie très populaire

A. P. LABBE GERANT

ST-LEONARD, N. B.

CONCERT LARRIEU THEATRE CASINO

20 DECEMBRE

LA FRANCE ET LE CANADA

CHANTES EN COSTUMES

PAR

MME ARIEL ET M. DUPRAT

AUSSI

PLUSIEURS CHANSONS INTERPRETEES

PAR L'AUTEUR, ALBERT LARRIEU

'LE MADAWASKA' Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.
TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance
CANADA STRANGER
Un an, \$1.00 Six mois, 50c
TARIF DES ANNONCES
Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts

Les libéraux triomphent
Elus:- 121 libéraux, 53 conservateurs, 58 progressistes, 2 indépendants--Hécatombe ministérielle. Dix ministres battus, même le Premier Ministre à Portage La prairie -- Pas un seul conservateur n'a été élu dans Québec, la Nouvelle-Ecosse, Ile du Prince Edouard, le Manitoba et la Saskatchewan--L'Ouest en majorité progressiste

CASINO Theatre D'excellence
VENEZ VOIR DE BELLES VUES AU CASINO LA SEMAINE PROCHAINE

NOTES LOCALES
Mlle Julie Ouellette, née Lucas, est décédée à l'hôtel Dieu de St Basile après une longue et douloureuse maladie.
Madame Anguste Madore d'Edmundston est très dangeureusement malade.

FOURRURES BRUTES
Alexandor
Rue Barrington HALIFAX, N. S.
Nous sommes des manufacturiers et non pas des commerçants. Nous n'achetons pas pour revendre, c'est pourquoi nous vous offrons la garantie d'acheter aux meilleurs cours

RESULTAT GENERAL
PROVINCES: Lib. Cons. Prog. Ind.
ILE PRINCE EDOUARD... 4 0 0 0
NOUVELLE ECOSSE... 16 0 0 0
NOUVEAU BRUNSWICK... 5 5 1 0
QUEBEC... 65 0 0 0
ONTARIO... 24 39 19 0
MANITOBA... 2 0 12 1
SASKATCHEWAN... 2 0 12 0
ALBERTA... 0 2 10 0
COLOMBIE BRITANNIQUE 3 7 2 1
TOTAUX... 121 53 58 2

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA
TO ALL CONCERNED
A tous ceux que cela concerne
Effective December 5th, 1921, a new time table will be in effect on this line as follows:
A partir du 5 décembre prochain, un nouvel horaire sera établi sur ce chemin de fer, comme suit:

CAMPBELL MEAT SHOP, Edmundston, N. B.
Vous ne prenez pas de risques quand vous commandez nos viandes. Nous les achetons de notre marchand de gros avec autant de soin que vous les achetez de nous. Nous vendons que des viandes de haute qualité à des prix raisonnables.

Mardi soir le résultat des élections était attendu avec grande impatience au Théâtre Casino. On avait fait installer un fil télégraphique, de sorte que les dépêches de toutes les parties du Canada arrivaient au Casino avant tout autre endroit. Aussitôt que ces dépêches étaient copiées elles étaient transmises sur l'écran. Ainsi la foule connaissait au fur et à mesure les résultats. Aussitôt qu'il eut connu l'initiative du Casino le Théâtre Star lui aussi fit la dépense de se faire placer un appareil télégraphique, mais il était trop tard, la foule alla au Casino. Continuons à encourager le Casino qui nous montre de belles vues et qui sait faire les choses pour plaire au public.

Incendie!!
Le feu, comme la mort, ne ménage pas ses victimes. Il cause souvent bien des misères, surtout à ceux qui n'ont pas de protection. Il peut à n'importe quel moment s'introduire chez nous: Pourquoi ne pas vous protéger en achetant une Assurance dans la North West Fire Insurance Co; c'est une protection sûre contre les pertes causées par le feu, et vous pouvez vous procurer cette assurance en vous adressant à ALPHONSE CHIASSON Au Bureau du Madawaska.

Les Elections RESTIGOUCHE-MADAWASKA
Comte de Madawaska
P. Michaud W. S. Montgomery
St. François 223 19
Clairs 153 20
Lac Baker 182 6
St. Hilaire 190 13
Madawaska 143 4
Edmundston 746 91
St. Jacques 294 13
St. Basile 259 15
Rivière Verte 173 19
Ste. Anne 215 12
Siegas 103 4
Paroisse St. Léonard 240 18
Ville " 216 35
St. André 249 16
Totaux 3386 285
Comte Restigouche.
P. Michaud 4369 W. S. Montgomery 1533

JOSEPH DAVID
CETTE BELLE APPARENCE
que vous remarquez chez certains jeunes hommes n'est pas simplement une affectation, mais le résultat est qu'ils portent nos habits qui paraissent bien et qui s'adaptent bien à la forme nos habits: poids-léger en deux morceaux pour le printemps, l'été et l'automne du rent, gardent leur forme, et sont toujours à la mode.

D. H. VANWART LA PHARMACIE REXALL EDMUNDSTON, N. B.
LA PHARMACIE REXALL
et aussi pour des grands ayez toujours prêt votre valise pour premiers soins contenant du Peroxide d'Hydrogène et du Savon Germicide. Est-ce que votre cabinet de médecine est bien garni en cas d'urgence? Vous pouvez vous procurer toutes les choses nécessaires à la pharmacie de

L. H. LEVASSEUR EDGAR LEVASSEUR
L. H. LEVASSEUR ENGR
NEGOCIANTS EN GROS
EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS
RIVIERE DU LOUP STATION, QUE.

LES HOPITAUX SONT FLORISSANTS
Grâce aux maladies et accidents qui surviennent chaque jour. Avez vous calculé ce que pourrait vous coûter une maladie de quelques semaines? Frais d'hopitaux, médecins, perte de temps etc., cela veut dire un moyen item. La Cie d'assurance Merchants Casualty vous offre une bonne protection en cas de MALADIE ou ACCIDENT, à des prix très-bas. Je me ferai un plaisir de vous démontrer nos taux, et les PRIVILEGES dont jouissent nos assurés. Venez me voir avant d'aller ailleurs. ALPHONSE CHIASSON Au Bureau du "Madawaska" Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

St-Leonard
Chez M. et Mlle Léo Michaud un gros garçon, né le 3 courant, et baptisé sous les noms de Joseph Ovide Patrick Parrain et marraine, M. Patrick Michaud et Mlle Claire Michaud, oncle et tante de l'enfant.
Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska: Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livrets de reçus crayons, plumes, encre etc. Bloc Le Madawaska, porte voisine de la Pharmacie Edmundston.
A VENDRE
Jolie Poney Shetland tout attelé Voiture d'hiver et d'été en bon ordre. Joli cadeau de Noël pour les enfants. Pour plus amples informations s'adresser, Dr P. C. Laporte, Clair, N. B.

Insitutrice Demandée
On demande pour le district d'école du Village de Arseneault Sid- ing une institutrice de 1ère ou de 2ème classe. S'adresser à ALHONCE CHARRON Arseneault Sidling, N. B.
A VENDRE OU A LOUER
Une maison très confortable avec commodités modernes, sur la rue Ypres, près de chez M. Michel Martin. S'adresser au Bureau du Madawaska.